

## **Allegato 2: INFORMATIVA PRIVACY ESTESA**

### **INFORMATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

#### **EVENTI E CONCORSI NELL'AMBITO DI SCUOLA-ECONOMIA**

Ai sensi dell'art. 13 Regolamento (UE) 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali

#### **Titolare del trattamento:**

Camera di commercio di Bolzano  
via Alto Adige 60, I-39100 Bolzano  
Tel. +39 0471 945 511

E-Mail: [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it)

PEC: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it)

#### **Data Protection Officer (DPO)**

Renorm S.r.l.  
Tel. 0471 1882777  
E-mail: [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

### **1. Finalità del trattamento**

1.1 I dati forniti saranno trattati, anche in forma elettronica, per le finalità di iscrizione a eventi e concorsi nell'ambito di Scuola-Economia nonché per la successiva organizzazione e gestione dello stesso.

1.2 La informiamo inoltre che durante l'evento pubblico potranno essere scattate delle fotografie e riprese dei video. Tale trattamento ha ad oggetto la pubblicazione delle immagini a scopi informativi riguardo l'attività istituzionale e di interesse pubblico compiuta dalla Camera di Commercio. Le foto e le riprese video potranno essere pubblicate sul sito web istituzionale ([www.wifo.bz.it](http://www.wifo.bz.it) e [www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it)), tramite la newsletter oppure sui canali digitali gestiti dalla Camera di Commercio, brochure informative e illustrative anche cartacee. Qualora non volesse che le immagini che La ritraggono venissero pubblicate dalla Camera di Commercio Le chiediamo, gentilmente, di comunicare a codesta Istituzione l'opposizione al trattamento (ex art. 21 del Regolamento (UE) 2016/679). La Camera di Commercio presterà la massima attenzione alla gestione di tale opposizione, sottolineando che per le riprese accidentali in secondo piano rispetto alle persone fotografate o riprese, la persona verrà successivamente oscurata e/o resa non identificabile.

### **2. Base giuridica del trattamento**

#### **Per le finalità di cui al punto 1.1**

Base giuridica del trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 6 par. 1 lett. b) del Regolamento (UE) 2016/679 è l'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o l'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso.

#### **Per le finalità di cui al punto 1.2**

Il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento - art. 6 par.1 lett. e) del Regolamento (UE) 2016/679.

### **3. Tipologia di dati trattati**

### **DATENSCHUTZERKLÄRUNG**

#### **VERANSTALTUNGEN UND WETTBEWERBE IM BEREICH SCHULE-WIRTSCHAFT**

Gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten

#### **Verantwortlicher der Datenverarbeitung:**

Handelskammer Bozen  
Südtiroler Straße 60, I-39100 Bozen  
Tel. +39 0471 945 511

E-Mail: [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it)

PEC: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it)

#### **Data Protection Officer (DPO)**

Renorm GmbH  
Tel. 0471 1882777  
E-mail: [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

### **1. Zweck der Datenverarbeitung**

1.1 Die zur Verfügung gestellten Daten werden, auch in elektronischer Form, für diese Zwecke verarbeitet: Einschreibung zu Veranstaltungen und Wettbewerben im Bereich Schule-Wirtschaft und anschließende Organisation und Verwaltung derselben.

1.2 Wir möchten Sie auch darauf hinweisen, dass während der öffentlichen Veranstaltung Foto- und Videoaufnahmen gemacht werden können. Zweck dieser Verarbeitung ist die Veröffentlichung von Bildern zu Informationszwecken über die von der Handelskammer durchgeführten institutionellen und gemeinnützigen Aktivitäten. Die Foto- und Videoaufnahmen können auf der institutionellen Website ([www.wifo.bz.it](http://www.wifo.bz.it) e [www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it)), über den Newsletter oder über die von der Handelskammer verwalteten digitalen Kanäle, Informations- und Anschauungsbroschüren veröffentlicht werden. Wenn Sie nicht wünschen, dass Bilder von Ihnen von der Handelskammer veröffentlicht werden, bitten wir Sie, diese Institution über Ihren Widerspruch gegen die Verarbeitung zu informieren (gemäß Artikel 21 der Verordnung (EU) 2016/679). Die Handelskammer wird bei der Verwaltung eines solchen Widerspruchs größte Sorgfalt walten lassen und betont, dass bei zufälligen Aufnahmen im Hintergrund der fotografierten oder gefilmten Personen, die Person anschließend unkenntlich u./o. unkenntlich gemacht wird.

### **2. Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung**

#### **Für die Zwecke von Punkt 1.1**

Die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen - Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. b der Verordnung (EU) 2016/679.

#### **Für die Zwecke von Punkt 1.2**

Die Verarbeitung ist für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung von hoheitlichen Aufgaben erfolgt, die dem Verantwortlichen übertragen wurde - Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. E der Verordnung (EU) 2016/679

### **3. Art der verarbeiteten Daten**

Sono oggetto di trattamento da parte del Titolare le seguenti categorie di dati personali:

- dati personali comuni di cui all'art. 4, n. 1 del Regolamento (UE) 2016/679 (es. Nome, cognome, codice fiscale, data di nascita, numero di telefono e indirizzo di posta elettronica, fotografie e riprese video).

#### **4. Modalità di trattamento dei dati personali**

Il trattamento sarà effettuato:

- solo dal personale autorizzato per lo svolgimento delle attività di trattamento;
- mediante l'utilizzo di sistemi elettronici;
- da soggetti autorizzati all'assolvimento di tali compiti ai sensi di legge;
- con l'impiego di misure organizzative e tecniche adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati.

#### **5. Periodo di conservazione dei dati personali**

I dati personali oggetto di trattamento per le finalità indicate al punto 1.1 saranno conservati per 10 anni. I dati personali oggetto di trattamento per le finalità indicate al punto 1.2 saranno conservati fino all'esaurimento delle finalità per cui sono stati raccolti.

#### **6. Comunicazione dei dati a terzi**

Le informazioni raccolte verranno trattate esclusivamente da personale autorizzato dal titolare del trattamento.

In relazione alle finalità sopra indicate, i Suoi dati personali potranno essere comunicati a soggetti terzi, in rapporto contrattuale con il Titolare, nominati in qualità di Responsabili del trattamento (art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679), quando la comunicazione dei dati risulti necessaria o funzionale allo svolgimento della nostra attività.

#### **7. Diffusione dei dati personali e trasferimento oltre lo SEE**

I dati personali relativi all'iscrizione non saranno in alcun modo diffusi. Le immagini e le riprese video potranno essere pubblicate nelle modalità sopra indicate.

I dati forniti non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dello Spazio Economico Europeo (SEE).

#### **8. Processi decisionali automatizzati**

La informiamo che i dati personali conferiti non saranno in alcun modo sottoposti a processi decisionali automatizzati.

#### **9. Diritti dell'interessato (artt. 15-22 Regolamento (UE) 2016/679)**

In base alla normativa vigente il soggetto interessato ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge può opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Die folgenden Datenkategorien werden vom Verantwortlichen der Datenverarbeitung verarbeitet:

- allgemeine personenbezogene Daten gemäß Art. 4 Nr. 1 der Verordnung (EU) 2016/679 (z.B. Vorname, Nachname, Steuernummer, Geburtsdatum, Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Foto- und Videoaufnahmen).

#### **4. Verarbeitungsmethode**

Die Datenverarbeitung erfolgt:

- nur durch Mitarbeiter, die zur Durchführung von Verarbeitungstätigkeiten befugt sind;
- mittels elektronischer Systeme;
- durch zur Ausführung dieser Aufgaben gesetzlich ermächtigte Personen;
- mit geeigneten organisatorischen und technischen Maßnahmen, um die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und den Zugang durch unbefugte Dritte zu verhindern.

#### **5. Aufbewahrung der personenbezogenen Daten**

Die personenbezogenen Daten, die zu den unter Punkt 1.1 genannten Zwecken verarbeitet werden, werden 10 Jahre lang aufbewahrt. Personenbezogene Daten, die für die unter Punkt 1.2 genannten Zwecke verarbeitet werden, werden so lange aufbewahrt, bis die Zwecke, für die sie erhoben wurden, erfüllt sind.

#### **6. Mitteilung der personenbezogenen Daten an Dritte**

Die gesammelten Informationen werden ausschließlich vom autorisierten Personal des Verantwortlichen der Datenverarbeitung verarbeitet.

In Zusammenhang mit den oben genannten Zwecken können Ihre personenbezogenen Daten an Dritte weitergegeben werden, die in einem Vertragsverhältnis mit dem Verantwortlichen stehen und als Auftragsverarbeiter ernannt werden (Art. 28 der Verordnung (EU) 2016/679), wenn die Weitergabe der Daten für die Ausübung unserer Tätigkeit im notwendig oder zweckmäßig ist.

#### **7. Verbreitung der personenbezogenen Daten und Übermittlung in Länder außerhalb der EWR**

Die personenbezogenen Daten, die für die Einschreibung erforderlich sind, werden in keiner Weise verbreitet. Bild- und Videomaterial kann in der oben genannten Weise veröffentlicht werden.

Ihre Daten werden in keiner Weise an Drittländer außerhalb der Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) mitgeteilt oder übermittelt.

#### **8. Automatisierte Entscheidungsfindung**

Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

#### **9. Rechte der betroffenen Person (Art. 15-22 der Verordnung (EU) 2016/679)**

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.